

Referat de aprobare Nr. 3447 / 17.02.2023

**privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G
– CSM VICTORIA CAREI**

ing. Eugen KOVÁCS, Primar al Municipiului Carei,

Având în vedere :

- Adresa nr. 20/16.02.2023 a CSM VICTORIA Carei,
- Contract de sponsorizare nr 14/12.01.2023, încheiat între SC OVIBEST SRL Marna Nouă și CSM VICTORIA Carei,
- Contract de sponsorizare nr 15/12.01.2023, încheiat între BAUER & GINDELE INTERNATIONAL TRANSPORT SRL Carei și CSM VICTORIA Carei,
- Contract de sponsorizare nr 726/29.12.2022, încheiat între SC SPIC AGRO SRL Carei și CSM VICTORIA Carei

Văzând :

- art.19 din Legea Finanțelor publice locale nr.273/2006,
- art.129 alin.2 lit.b, alin.4 lit.a și art.139 alin. 3 lit. a din OUG nr. 57/2019, privind Codul administrativ,

Inițiez Proiectul de hotărâre privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI și propun Consiliului local aprobarea acestuia.

PRIMAR

Eugen KOVÁCS

PROIECT DE HOTĂRÂRE Nr. 48 / 17.02.2023

privind aprobarea rectificării bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G
– CSM VICTORIA CAREI

Consiliul local al Municipiului Carei județul Satu Mare, întrunit în ședință extraordinară, cu caracter de îndată la data de 21.02.2023,

Văzând :

Referatul de aprobare nr. 3447/17.02.2023 inițiat de Primarul Municipiului Carei, prin care propune rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI,

Adresa nr. 20/16.02.2023 a CSM VICTORIA CAREI,

Contract de sponsorizare nr 14/12.01.2023, încheiat între SC OVIBEST SRL Marna Nouă și CSM VICTORIA CAREI,

Contract de sponsorizare nr 15/12.01.2023, încheiat între BAUER & GINDELE INTERNATIONAL TRANSPORT SRL Carei și CSM VICTORIA CAREI,

Contract de sponsorizare nr 726/29.12.2022, încheiat între SC SPIC AGRO SRL Carei și CSM VICTORIA CAREI,

Referatul de specialitate nr 3449/17.02.2023 al Serviciului Contabilitate-Buget privind propunerea de rectificare a bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI,

În temeiul art.19 din Legea Finanțelor publice locale nr.273/2006,

În temeiul art.129 alin.2 lit.b, alin.4 lit.a și art.139 alin. 3 lit. a din OUG nr. 57/2019, privind Codul administrativ,

HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă rectificarea bugetului de venituri și cheltuieli la sursa G – CSM VICTORIA CAREI, după cum urmează :

	mii lei
	Trim.I
VENITURI TOTALE	+ 54,15
Donații și sponsorizări 371001	+ 25,00
Subvenții capital 431019	+ 29,15
CHELTUIELI TOTALE	+ 54,15

Cap.67 Cultură, recreere, religie

Titlul 20, art. 200501

+ 25,00

Titlul 71, art. 710103

+ 29,15

Art.2. Primarul Municipiului Carei, prin aparatul de specialitate va asigura ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică :

Primarului municipiului Carei

Serviciul Contabilitate-Buget

CSM Victoria Carei

Instituției Prefectului județului Satu Mare

Art.4. Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică prin afișare pe site-ul Primăriei Municipiului Carei.

INIȚIATOR :
PRIMAR
ing. Eugen KOVÁCS

MUNICIPIUL CAREI

NR. 3449/17.02.2023

RAPORT DE SPECIALITATE

Având în vedere adresa nr. 20/16.02.2023 din partea CSM VICTORIA CAREI privind rectificarea Bugetului de Venituri și Cheltuieli pentru anul 2023, propun Consiliului Local Carei aprobarea rectificării Bugetului de Venituri și Cheltuieli pentru anul 2023 în forma prezentată.

SERV. CONTABILITATE - BUGET

CSM VICTORIA CAREI
CUI 35257350
Nr. 20/16.02.2023

Referat de specialitate
privind rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli Sursa G ,
CSM VICTORIA CAREI pe anul 2023

Avand in vedere incasarea sumei de **25.000,00** lei, reprezentand sponsorizare primita de la SC Spic Agro SRL ,Ctr.nr.726/29.12.2022, SC Bauer Gindele International Transport SRL,Ctr.nr.15/12.01.2023,SC Ovibest SRL,Ctr.nr.14/12.01.2023 ,pentru a sustine activitatea clubului,si transferul subventii capital de la UAT MUNICIPIUL CAREI **29.150,00** lei,propun rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli dupa cum urmaza:

	TOTAL	Lei
	Trim I	mii lei
Venituri totale	+ 54,15	
Donatii si sponsorizari 371001	+ 25,00	
Subventii capital 431019	+ 29,15	
Cheltuieli totale	+ 54,15	
Cap.67 Cultura,recreere,religie		
Titlul 20,art.200501	+ 25,00	
Titlul 71,art.710103	+ 29,15	

Director
Tabi Gyorgy Zsolt

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 14 / 12.01.2023

CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

SC OUIBEST SRL S.R.L., cu sediul în loc: / str: /
nr. J. / nr. /, jud: /, înmatriculată la Registrul Comerțului sub
având Cod Unic de Înregistrare /, contribuț fiscal "RQ", cont bancar
deschis la R / CAREI, reprezentată
legal prin D-na/ D-nul YVANN OVIDIU, în calitate de ADMINISTRATOR, denumită în
contract **SPONSOR**

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul în loc. Carei, str: Stadionului, nr. 16, jud: Satu Mare, având Cod de
Înregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin
D-I. TABI GYÖRGY-ZSOLT, având funcția de director, denumită în contract **BENEFICIAR**

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. **SPONSORUL** se angajează, în limita sumei de 7.000 (Sapte mii lei) ce se va achita
cu titlu de „sponsorizare” să susțină **C.S.M. VICTORIA CAREI**, care ajută la îndeplinirea scopului clubului,
procurarea de materiale și echipamente sportive pentru echipele de fotbal seniori, copii și juniori,
participarea în competiții interne și internaționale.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către **SPONSOR** prin promovarea numelui, a
mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au
fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de **SPONSOR**, în mass
media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială,
anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse în locuri convenite, să nu le mascheze sau să
împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale
degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau
indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure **BENEFICIARULUI** produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de
comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității **BENEFICIARULUI**.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada 12.01.2023 - 30.01.2023, și intră în vigoare la
data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:

SC OVIKES S.R.L. în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI** în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le

furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

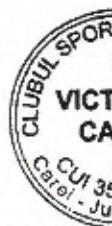
Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 12.01.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

S.C. OVIBEST
VĂDAN OVIDIU
S.R.L.

BENEFICIAR

C.S.M. VICTORIA CAREI
TABI GYÖRGY-ZSOLT



Signature valid
Digitally signed by Mădălina Păduraru
DN: cn=Mădălina Păduraru, o=Ministerul
Finanțelor, ou=RO, email=M.Paduraru@
MinisterulFinantelor.ro, c=RO
Locul semnăturii

NR. INTERN-
EXPLICATII
TZ5479138657-CV. CONTR. DE
SPONSOR 15/12.01.2023

Pag: 1

Editat la data de: 16.01.2023 03:49 PM

EXTRAS DE CONT
la data: 16.01.2023

Trezoarele Municipiului Carei

CONT 21G37010035257350

NR. DOCUMENT
DATA
DOC

DATA
PLATI

13.01.2023 13.01.2023

Sold precedent

1

Rulaj zi

Total anume

Sold final

RO30TREZ54721G370100XXXXX

COD PLATITOR/
BENEFICIAR

NUME PLATITOR/
BENEFICIAR

BAUER&GINDELE
INTERNATIONAL TRANSPO

COD PLATITOR/
BENEFICIAR

40143468

RO30BACX0000001760563001

IZVTR0035232957

9

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

13.01.2023

Intocmit si Verificat,

SEMNELE
Dator 16.01.2023 Ore: 15:52:48

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 15 , 12.01.2023

CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

BAUER & GINDEU INTERNATIONAL TRANSPORT SRL, cu sediul în loc: **CAREI**, str. nr. **10**, jud. **SATU MARE**, înregistrat la Registrul Comerțului sub numărul **6201/2019**, fiscal "RO", cont bancar **RO30 25070012300000000000000000**, reprezentată legal prin **D-nul D-ni D-ni GINDEU SZILARD** în calitate de **ADMINISTRATOR**, denumită în contract **SPONSOR**

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul în loc. Carei, str. Stadionului, nr. 16, jud. Satu Mare, având Cod de Înregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin **D-I. TABI GYÖRGY-ZSOLT**, având funcția de director, denumită în contract **BENEFICIAR**

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. **SPONSORUL** se angajează, în limita sumei de **3.000 (treisuta lei)**, ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină **C.S.M. VICTORIA CAREI**, care ajută la îndeplinirea scopului clubului, procurarea de materiale și echipamente sportive pentru echipele de fotbal seniori, copii și juniori, participarea în competiții interne și internaționale.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către **SPONSOR** prin promovarea numelui, a mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de **SPONSOR**, în mass media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclama sau publicitate comercială, anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează că mijloacele publicitare să fie expuse în locuri convenite, să nu le mascheze sau să împiedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale agadări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure **BENEFICIARULUI** produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității **BENEFICIARULUI**.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada **12.01.2023 - 30.01.2023**, și intră în vigoare la data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează deplin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:

BAUER & GINDELE S.R.L. în calitate de sponsor și **C.S.M. VICTORIA CAREI** în calitate de beneficiar.
INTERNATIONAL TRANSPORT

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le

furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

-informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 12.01.2023, în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

BAVEL & GINDELE
INTERNATIONAL TRANSPORT S.R.L.

GINDELE SZILARD

BENEFICIAR

C.S.M. VICTORIA CAREI

TABI GYÖRGY-ZSOLT



Signature valid
Digitally signed by Marius Platiu
Date: 2023.01.04 16:13:54 PM
[Location: signature]

NR. INTERN-
EXPLICATII
TZ54/0127866-CT. CONTRACT DE
SPONSORIZARE NR. 716/29.12.2022

Page: 1

Efinit la data de: 04.01.2023 03:54 PM

EXTRAS DE CONT
la data: 04.01.2023

Trezoarele Municipality Carel

CONT 21G37010035257350

RO30TREZ54721G370100XXXX

CLUBUL SPORTIV MUN VICTORIA

NR. DOCUMENT DATA DATA

Nr. referinta IBAN PLATITOR/

COD PLATITOR/ NUME PLATITOR/

Cod Angajament

Indicator Angajament

Cod Program

NR. INTERN-
EXPLICATII

Sold precedent

IBK2301030007028 RO43RZBR0000060001473243

9161442 SPIC AGRO SRL

DEBIT

CREDIT

Cod Angajament

NR. INTERN-
EXPLICATII

841

15,000.00

15,000.00

15,000.00

15,000.00

Cod Angajament

NR. INTERN-
EXPLICATII

Total sume

15,000.00

15,000.00

15,000.00

15,000.00

Cod Angajament

NR. INTERN-
EXPLICATII

Sold final

15,000.00

15,000.00

15,000.00

15,000.00

Cod Angajament

NR. INTERN-
EXPLICATII

Intocmit si Verificat,

Somnulea ERZEBET ERMA KANYA
Data: 04.01.2023 Ora: 15:57:41

CONTRACT DE SPONSORIZARE

Nr. 726, 29.12.2022

CAPITOLUL I - PĂRȚILE CONTRACTULUI

Art. 1.1. Prezentul contract a intervenit între:

S.C. SPIC AGRO S.R.L., cu sediul în loc:, str:, nr:, jud:, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr., având Cod Unic de Înregistrare, tribut fiscal "RO", cont bancar deschis la, reprezentată legal prin D-na/ D-nul MERCIOTAN, în calitate de ADMINISTRATOR, denumită în contract **SPONSOR**

și

C.S.M. VICTORIA CAREI, cu sediul în loc. Carei, str: Stadionului, nr: 16, jud: Satu Mare, având Cod de Înregistrare Fiscală nr: 35257350, cont IBAN RO30 TREZ 54721G370100 XXXX, reprezentată legal prin D-l. **TABI GYÖRGY-ZSOLT**, având funcția de director, denumită în contract **BENEFICIAR**

CAPITOLUL II - OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 2.1. **SPONSORUL** se angajează, în limita sumei de 15.000 (cincisprezece mii lei), ce se va achita cu titlu de „sponsorizare” să susțină **C.S.M. VICTORIA CAREI**, care ajută la îndeplinirea scopului clubului, procurarea de materiale și echipamente sportive pentru echipele de fotbal seniori, copii și juniori, participarea în competiții interne și internaționale.

CAPITOLUL III - OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

A. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

Art.3.1. Să aducă la cunoștința publicului sprijinul acordat de către **SPONSOR** prin promovarea numelui, a mărcii. Să folosească mijloacele financiare acordate de sponsor în conformitate cu scopul pentru care au fost acordate;

Art.3.2. Să accepte să fie menționat în comunicările cu natură publicitară realizate de **SPONSOR**, în mass media și pe internet. Se interzice Beneficiarului să efectueze reclamă sau publicitate comercială, anterioară, concomitentă sau ulterioară în favoarea Sponsorului sau a altor persoane.

Art.3.3. Se angajează ca mijloacele publicitare să fie expuse la locuri convenite, să nu le mascheze sau să piedice vizionarea lor de către public și să ia toate măsurile necesare de evitare a unor eventuale degradări, de deteriorare, dezafectare, etc.

Art.3.4. Se obligă să aducă la cunoștința publicului sponsorizarea într-un mod care să nu lezeze direct sau indirect activitatea sponsorizată, bunele moravuri sau ordinea și liniștea publică.

B. OBLIGAȚIILE SPONSORULUI

Art.3.5. Să asigure **BENEFICIARULUI** produsele, serviciile ori sprijinul financiar care au fost alese de comun acord în discuțiile anterioare.

Art.3.6. Se obligă să nu urmărească, direct sau indirect, direcționarea activității **BENEFICIARULUI**.

CAPITOLUL IV - DURATA CONTRACTULUI

Art.4.1. Prezentul contract se încheie pe perioada 29.12.2022 - 31.12.2022 și intră în vigoare la data semnării lui.

CAPITOLUL V - CAUZE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

Art.5.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral sau a instanței judecătorești, în cazul în care :

- nu își execută una din obligațiile esențiale
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți.
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.
- partea care invocă cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

CAPITOLUL VI - FORȚĂ MAJORĂ

Art.6.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial- a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

Art.6.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Art.6.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

CAPITOLUL VII - NOTIFICĂRI

Art.7.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

Art.7.2. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

CAPITOLUL VIII- LITIGII

Art.8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea sau încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

Art.8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

CAPITOLUL IX – CLAUZE REFERITOARE LA PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art.9.1.

Părțile contractante privind protecția datelor cu caracter personal sunt denumite după cum urmează:

SC SPIC TIGRO S.R.L. în calitate de sponsor și C.S.M. VICTORIA CAREI în calitate de beneficiar.

Art.9.2. Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal.

Art.9.3. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau imputernicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le

...izează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar nu numai la:

-capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia, - îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

Art.9.4. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Art.9.5. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză.

CAPITOLUL X - CLAUZE FINALE

Art.10.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

Art.10.2. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

Art.10.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile lor, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art.10.4. Suma de bani care constituie obiectul contractului va figura în evidențele contabile ale beneficiarului sponsorizării. Sponsorul beneficiază de toate facilitățile fiscale prevăzute de legea română referitoare la sponsorizări.

Art.10.5. Prezentul contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legea română. Dispozițiile sale se completează cu cele ale Legii 32/1994 privind sponsorizarea (inclusiv instrucțiunile sale de aplicare), așa cum a fost modificată și completată prin Ordonanța 36/1998 și Legea 204/2001, Legea 394 din 2006.

Art.10.6. Părțile declară că au deplină autoritate și putere de a încheia prezentul contract și de a-și asuma și îndeplini obligațiile ce decurg din acesta.

Art.10.7. Prezentul contract a fost încheiat în data de 29.12.2022 în 2 (două) exemplare, un exemplar pentru fiecare parte, fiecare având aceeași putere valabilă.

SPONSOR

BENEFICIAR

SC SPIC AGRO S.R.L.
MERCA POAN

C.S.M. VICTORIA CAREI
TABI GYÖRGY-ZSOLT

